

★ JANOSCH ★

雅诺什绘本王国

桥梁书

我是一个游侠熊

[德] 雅诺什 / 著 皮皮 / 译



浙江出版联合集团
浙江少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

我是一个游侠熊/[德]雅诺什著;皮皮译.

—杭州:浙江少年儿童出版社,2014.6

(雅诺什绘本王国 桥梁书)

ISBN 978-7-5342-8047-4

I. ①我… II. ①雅…②皮… III. ①儿童文学

-图画故事-德国-现代 IV. ①I516.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 047041 号

Original edition: Ich bin ein großer Zottelbär
Copyright © 2010 by Janosch film & medien AG, Berlin

著作权合同登记 图字: 11-2010-131 号

雅诺什绘本王国 桥梁书

我是一个游侠熊

[德]雅诺什/著

皮皮/译

责任编辑:周翔飞

责任校对:冯季庆

责任印制:林百乐

出版发行:浙江少年儿童出版社

(杭州市天目山路 40 号)

印刷:浙江新华数码印务有限公司

经销:全国各地新华书店

开本:889×1194 1/16

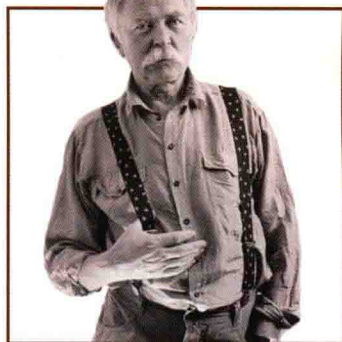
印张:2.5 彩页:4

2014 年 6 月第 1 版 2014 年 6 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5342-8047-4

印数:1—8000 定价:29.80 元

(如有印装质量问题,请与承印厂联系调换)



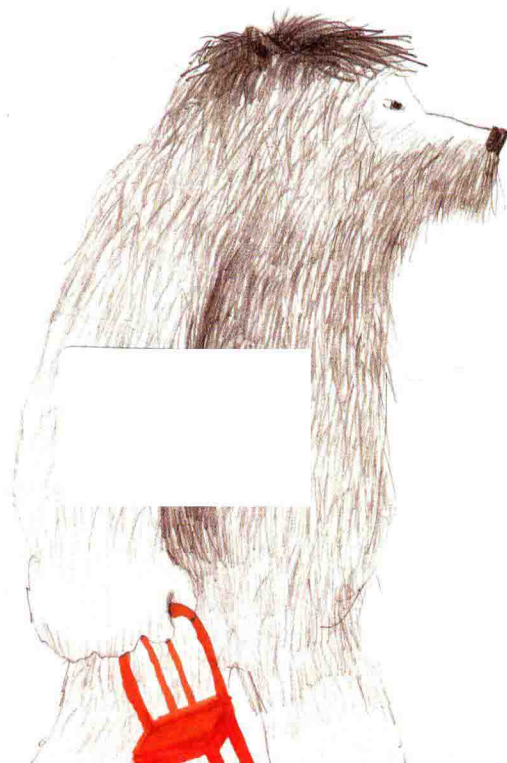
雅诺什 (1931—)

雅诺什,他是一个神秘的人物,常年隐居于西班牙的特内里费,即三毛笔下的丹纳丽芙(《哭泣的骆驼》)——那是一个被大西洋环抱的小岛,可以让人尽情享受阳光和大海。

雅诺什,他更是德国当代最负盛名的儿童文学大师。他创作的大量童书作品被翻译成三十余种文字,畅销二十余年。绘本《噢,美丽的巴拿马》在1979年获得德国儿童文学的最高荣誉“德国青少年文学奖”,《小老虎,你的信》获得了“荷兰银笔文学奖”。他本人于1993年被德国政府授予“联邦十字勋章”,2006年获得了瑞典“纪念阿斯特丽德·林格伦儿童文学奖”提名。他尊重儿童,希望帮助成年人唤回童年的单纯。他的图画书幽默、温馨、稚朴、感人,迷倒了各个年龄段的读者。

[德] 雅诺什 / 著 皮皮 / 译

我是一个游侠熊



 浙江出版联合集团
浙江少年儿童出版社



我妈妈让我不高兴的时候真多,比如说——

“你把汤喝了!”

“吃饭时把胳膊肘从桌子上拿下去!”

“别老抖腿!”

“你怎么又把鞋脱了?”

每当这种时候,我就站起来,大喊:

“游戏大法,变,变,变!”

我是一个游侠熊!”





再见，
亲爱的姥姥！

我走了。

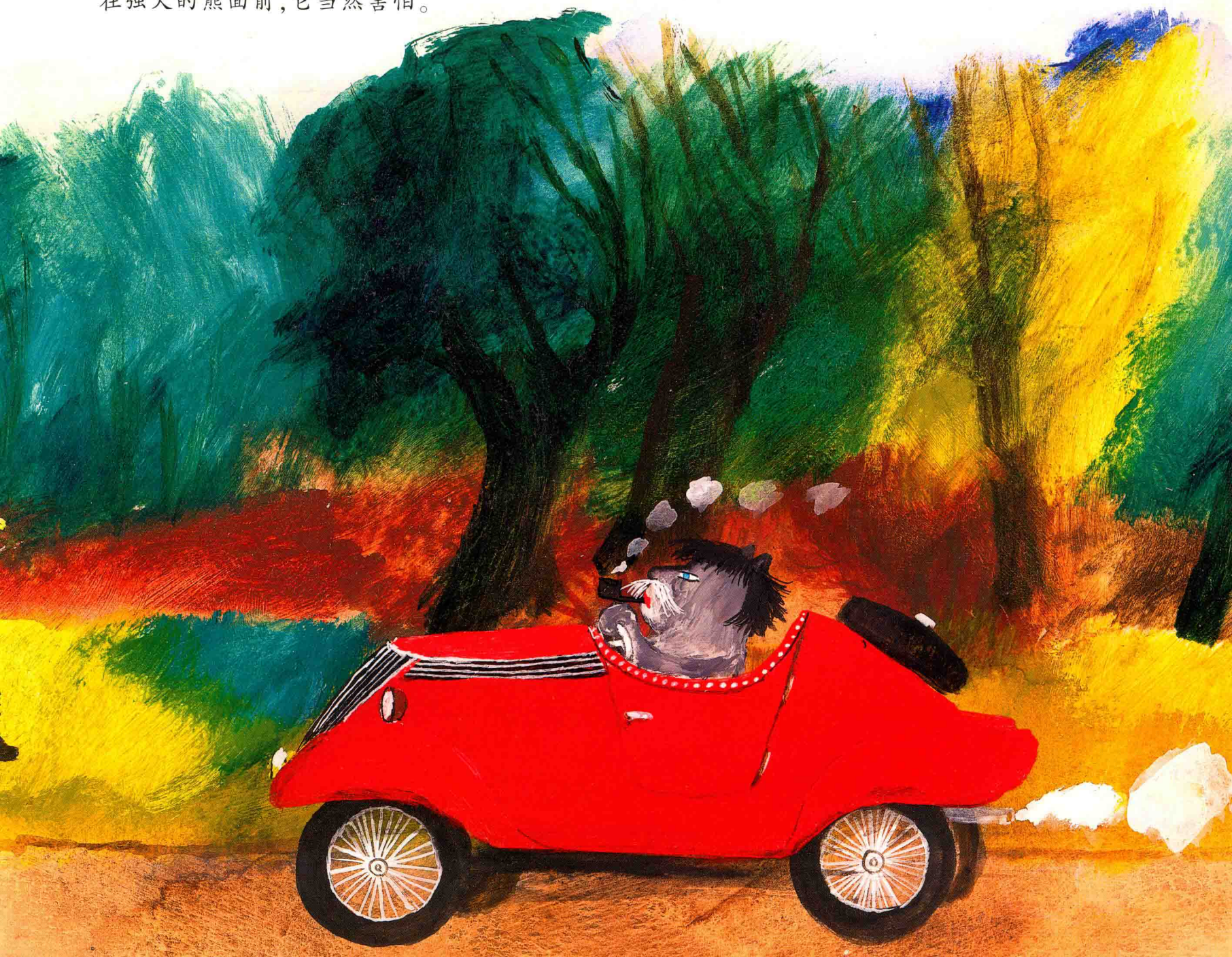


在门口,我碰到讨厌的小狗林戈·宾戈,
它总是使劲冲我叫唤。
我一瞪它,它立刻逃跑了。

4

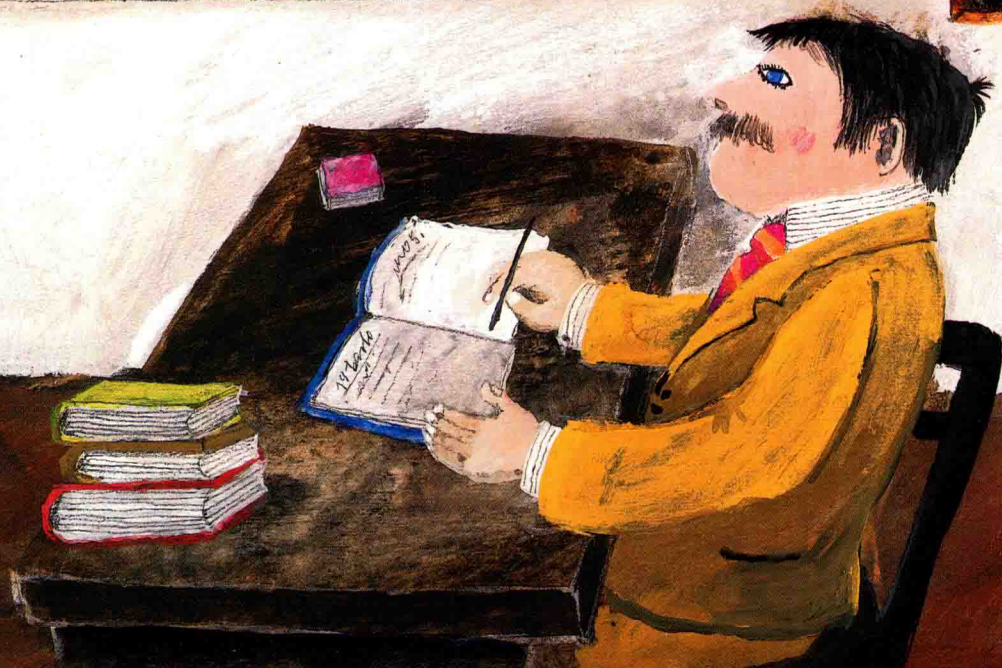


在强大的熊面前，它当然害怕。



然后,我直接去学校,
我得把我的朋友皮特·弗瑞泽拯救出来。
我对校长说:
“今天天太热,
学校停课。
明白我的意思了吗?”
我相信,校长怕我,
因为我是一个游侠熊。
我的朋友皮特·弗瑞泽在一年级 A 班。







我对皮特·弗瑞泽说：

“走，跟我进城去，我要让你看看，我有多厉害。

我是一个游侠熊，你只要告诉我，你想干什么就行。”

“让所有的汽车都停下。”皮特·弗瑞泽说。



我走到交警那儿,对他说:

“马上把你的帽子给我,我得指挥交通,

让所有的汽车都听我的。

我相信,警察也怕我,

因为我巨大,没错。





